

Düngesystem

Gebrauchsanweisung

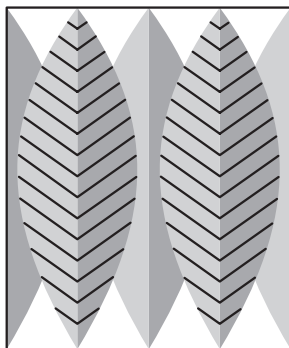
Instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso

Gebruiksaanwijzing

Instrucciones



Duplaplant

...mit Dupla
Aquaristik
erleben.

...enjoy
your hobby
with Dupla

...découvrez
l'aquariophilie
avec Dupla.

...con Dupla
viviamo
l'acquario.

...met Dupla
aquaristiek
ontdekken.

...disfrute
el acuarismo
con Dupla.

Basisdünger für alle Aquarienpflanzen

Duplaplant enthält sämtliche Nährstoffe in der richtigen Zusammensetzung, die alle Aquarienpflanzen zum optimalen Gedeihen benötigen. Bei der Entwicklung dieses Düngers wurden in zahlreichen Versuchen mit den wichtigsten Aquarienpflanzen umfangreiche Analysen aus den Herkunftsländern tropischer Aquarienpflanzen zugrunde gelegt, und zwar des Wassers, des Bodens und der speziellen Nährstoffkonzentrate, die am Ufer der tropischen Bäche in das freie Wasser einsickern.

Duplaplant ist ein optimaler Basisdünger und verhindert damit Mangelerscheinungen. Insbesondere wird einer der wichtigsten und empfindlichsten Nährstoffe, das Eisen, in einer für Pflanzen gut verwertbaren Form angeboten. Duplaplant ist dadurch besonders eisenaktiv und bleibt stabil auch unter Licht- und Sauerstoffeinwirkung.

Besonders in Verbindung mit dem Tagesdünger Duplaplant 24 wird ein dauerhaft optimales und ausgeglichenes Nährstoffangebot garantiert, das dem Nährstoffmilieu in tropischen Gewässern entspricht. Der pH-Wert wird nicht beeinflusst.

Mit Duplaplant haben Sie es in der Hand, aus Ihrem Leitungswasser ein tropengerechtes Aquariumwasser zu machen.

Anwendung:

Duplaplant wird nur bei der Neueinrichtung und beim Frischwasserwechsel angewandt. Bei der Neueinrichtung eines Süßwasseraquariums geben Sie, je nach Wasserinhalt Ihres Aquariums, die entsprechende Tablettenzahl in ein im Wasser hängendes Netz, in den Außenfilter oder auch in zerbröckelter Form einfach ins Aquarium. Beim Wasserwechsel dosieren sie die Tablettenzahl nur nach der Frischwassermenge.

Handelsformen:

- 10 Tabletten à 20 Liter mit Bruchrille für je 10 l (insg. 200 l)
- 50 Tabletten à 20 Liter mit Bruchrille für je 10 l (insg. 1000 l)
- 50 Tabletten à 50 Liter (insg. 2500 l)
- 100 Tabletten à 50 Liter (insg. 5000 l)

Base fertiliser for all aquarium plants

Duplaplant contains all nutrients which aquarium plants require, in the correct proportions for optimum growth. The basis of this fertiliser was formulated after numerous tests with the most important aquarium plants, and analysis of the water, soil, and the special nutrient concentration found at the edge of streams in the natural biotope.

Duplaplant is an optimum base fertiliser, and therefore avoids deficiency symptoms. In particular, one of the most important nutrients, iron, is provided to the plants in a usable form. Duplaplant therefore is very iron active and remains stable under the effect of light and oxygen.

Particularly in combination with the daily fertiliser Duplaplant 24, a lasting, balanced and optimum nutrient supply, corresponding to the nutrient supply in tropical waters, is ensured. The pH value is not affected.

Duplaplant enables you to turn ordinary tap water into tropic-like aquarium water.

Utilisation:

Duplaplant is only used in the initial setting up or in water changes.

When setting up a new fresh water aquarium, place the number of tablets corresponding to your aquarium water content in a net suspended in the water, in the outside filter, or simply crumble them into the aquarium.

When using Duplaplant in water changes, administer the required dose of tablets corresponding to the amount of newly added water.

Retail packs:

10 tablets à 20 litres for 200 litres with snap groove for 10 litres

50 tablets à 20 litres for 1000 litres with snap groove for 10 litres

50 tablets à 50 litres for 2500 litres

100 tablets à 50 litres for 5000 litres

Engrais complet pour plantes aquatiques

Duplaplant contient tous les éléments nutritifs en concentration idéale dont la plante a besoin pour que sa croissance soit optimale. La mise au point de ce produit est le résultat de nombreuses expériences, menées sur les biotopes des principales plantes aquatiques tropicales, avant pour but d'analyser in situ et en détail les conditions de sol, d'eau et les concentrations spécifiques en éléments nutritifs infiltrés sur les berges des ruisseaux tropicaux.

Duplaplant est un engrais complet de composition optimale, dont l'emploi prévient les situations de carences, notamment en apportant du fer sous forme assimilable par la plante (le fer est un des éléments nutritifs les plus importants, mais il est également très fugace). Le fer apporté par l'intermédiaire de Duplaplant est donc actif, et reste stable, même sous l'action de la lumière et en conditions oxydantes.

Combiné avec l'engrais journalier Duplaplant 24, il garantit un stock d'éléments nutritifs équilibré à concentration optimale sur le long terme, tel qu'il s'établit en conditions naturelles dans les cours d'eaux tropicaux, et cela sans influencer négativement le pH de l'eau.

Duplaplant vous permet d'adapter votre eau de distribution aux normes de qualité requises par l'aquariophilie tropicale.

Mode d'emploi:

Duplaplant s'utilise lors de l'installation d'un aquarium et à chaque renouvellement partiel.

A l'installation d'un aquarium d'eau douce, calculez le nombre de comprimés correspondant au volume de l'aquarium. Puis versez directement dans l'eau de l'aquarium les comprimés préalablement écrasés.

Lors de renouvellement d'eau calculez le nombre de comprimés en fonction de la quantité d'eau neuve.

Formes commerciales:

10 comprimés à 20 l, suffisants pour 200 l d'eau (sécables à 10 l)

50 comprimés à 20 l, suffisants pour 1000 l d'eau (sécables à 10 l)

50 comprimés à 50 l suffisants pour 2500 l d'eau (non sécables)

100 comprimés à 50 l suffisants pour 5000 l d'eau (non sécables)

Fertilizzante di base per tutte le piante d'acquario

Duplaplant contiene nella giusta combinazione tutte le sostanze nutritive di cui le piante d'acquario abbisognano per una crescita rigogliosa. Questo fertilizzante è stato formulato dopo innumerevoli esperimenti con le più diffuse piante d'acquario oltre a verifiche del tipo di terreno, analisi chimica delle acque e delle concentrazioni di sostanze nutritive reperite nei biotopi naturali sulle sponde dei torrenti.

Duplaplant è un eccellente fertilizzante di base, in grado quindi di sopperire a sintomi da carenza. In particolare il ferro, uno degli elementi più importanti, viene fornito alle piante in forma solubile. Duplaplant è quindi un concentrato di ferro molto efficace che rimane stabile sotto l'azione della luce e dell'ossigeno.

Utilizzato in abbinamento con il fertilizzante giornaliero Duplaplant 24, assicura un rifornimento duraturo di sostanze nutritive ben bilanciate che corrispondono alle caratteristiche delle acque tropicali. Non influenza il valore di pH.

Duplaplant consente di trasformare la normale acqua di rubinetto in acqua simile alle acque tropicali.

Uso:

Duplaplant viene utilizzato esclusivamente durante il primo allestimento oppure quando si interviene con cambi parziali di acqua.

Installando un'acquario d'acqua dolce nuovo, le compresse di Duplaplant (in quantitativo corrispondente alla capacità della vasca) possono essere sia posizionate in un relino che verrà messo a contatto con la superficie dell'acqua, sia inserito nel filtro esterno, sia distribuendo nell'acqua le pastiglie spezzettate.

Utilizzando il Duplaplant per cambi parziali di acqua valutare il numero di compresse corrispondenti al quantitativo di acqua nuova che viene aggiunta.

Confezioni in commercio:

Confezione da 10 compresse ognuna da 20 litri per 200 litri di acqua (con incisione per il frazionamento da 10 litri)

Confezione da 50 compresse ognuna da 20 litri per 1000 litri di acqua (con incisione per il frazionamento da 10 litri)

Confezione da 50 compresse ognuna da 50 litri per 2500 litri

Confezione da 100 compresse ognuna da 50 litri per 5000 litri

Basismeststof voor alle aquariumplanten

Duplaplant bevat in de juiste verhouding alle voedingsstoffen, die alle aquariumplanten voor een optimaal gedijen nodig hebben. Bij de ontwikkeling van deze meststof werden als uitgangspunt talrijke proeven met de belangrijkste aquariumplanten genomen en omvangrijke analyses uit de gebieden van oorsprong van de tropische aquariumplanten gemaakt, en wel van het water, de bodemsamenstellingen en speciaal de voedingsstofconcentraties, die vanaf de oever van tropische beken in het vrije water sijpelen.

Duplaplant is een optimale basismeststof waardoor tekorten voorkómen worden. Vooral één van de belangrijkste maar ook meest kwetsbare voedingsstoffen – het ijzer – wordt in een voor planten goed opneembare vorm aangeboden. Daardoor is Duplaplant bijzonder ijzeractief en het blijft stabiel ook onder invloed van licht en zuurstofinwerking.

Vooral samen met het dagelijkse bemestingscomplex Duplaplant 24 wordt een duurzaam optimaal en evenwichtig aanbod van voedingsstoffen gegarandeerd, dat overeenkomt met het voedingsmilieu in de tropische wateren. De pH waarde wordt niet beïnvloed.

Met Duplaplant in de hand maakt men uit leidingswater een aquariumwater, dat voldoet aan de natuurlijke tropische normen.

Toepassing:

Duplaplant wordt alleen gebruikt bij het opnieuw inrichten en bij het verversen met vers water.

Wanneer het zoetwateraquarium opnieuw moet worden ingericht, dan voegt u, afhankelijk van de totale hoeveelheid water in uw aquarium, het betreffende aantal tabletten aan het water toe. Dit kan door de tabletten in een netje in het water te hangen, in het buitenfilter te doen of door de tabletten fijn te maken en vervolgens rechtstreeks aan het water toe te voegen.

Bij het verversen van het water hoeft u bij de dosering van het aantal tabletten slecht rekening te houden met de hoeveelheid vers water.

Verpakkingsgrootten:

10 tabletten à 20 l voor 200 l, met breukgleuf voor 10 l.

50 tabletten à 20 l voor 1000 l, met breukgleuf voor 10 l.

50 tabletten à 50 l voor 2500 l.

100 tabletten à 50 l voor 5000 l.

Abono básico para el suelo de todas las plantas de acuario

Duplaplant contiene todas las sustancias nutritivas en la composición adecuada que necesitan todas las plantas de acuario para un crecimiento óptimo. Al desarrollar este abono, en numerosos ensayos con las plantas de acuario más importantes se tomaron como base los análisis extensivos provenientes los países de origen de las plantas de acuario, o sea, del agua, del suelo y de los concentrados especiales de sustancias nutritivas infiltradas en el agua libre a las orillas de arroyos tropicales.

Duplaplant constituye un abono básico adecuado y, por tanto, evita manifestaciones carenciales. Este ofrece en particular una de las sustancias nutritivas más importantes y sensibles, el hierro, en una forma muy asimilable para la planta. Es decir, Duplaplant contiene hierro de alta eficacia, conservando así su estabilidad también bajo la acción de la luz y del oxígeno.

Especialmente en combinación con el abono diario Duplaplant 24 se garantiza una oferta duraderamente óptima y equilibrada de sustancias nutritivas, la cual equivale al ambiente de las sustancias nutritivas en las aguas tropicales. El valor pH no es afectado.

Con Duplaplant tiene Vd. la posibilidad de convertir su agua potable en un agua de acuario que satisfaga las condiciones tropicales.

Aplicación:

Duplaplant se aplica sólo al efectuar la primera instalación del acuario y durante el cambio de agua fresca.

Durante la primera instalación de un acuario de agua dulce, y según el volumen de agua del mismo, se pondrá la respectiva cantidad de tabletas en una red suspendida en el acuario, triturándolas previamente.

En el caso de cambiar el agua, dosifique la cantidad de tabletas sólo de acuerdo con la cantidad de agua fresca.

Formas comerciales:

- 10 tabletas a 20 litros para 200 litros con ranura para 10 litros respectivamente
- 50 tabletas a 20 litros para 1000 litros con ranura para 10 litros respectivamente
- 50 tabletas a 50 litros para 2500 litros
- 100 tabletas a 50 litros para 5000 litros

